

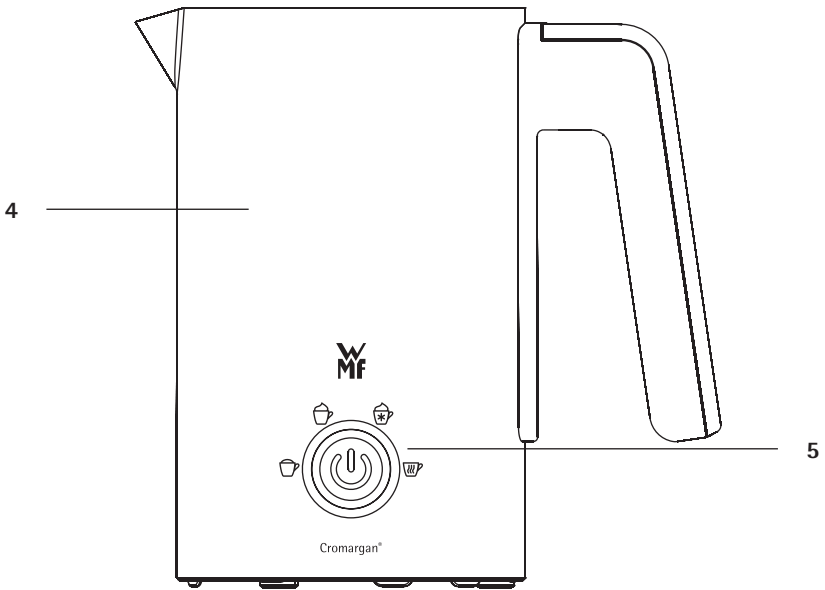
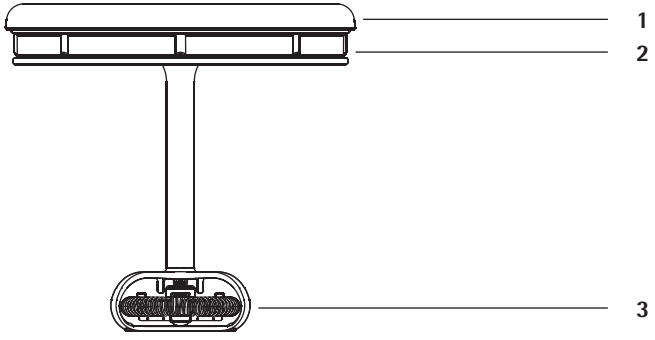
# LINEO

## Milchaufschäumer



<b>de</b>	Gebrauchsanweisung	4
<b>en</b>	Operating Manual	12
<b>fr</b>	Mode d'emploi	20
<b>it</b>	Istruzioni per l'uso	28
<b>es</b>	Instrucciones de uso	36

<b>nl</b>	Gebruiksaanwijzing	44
<b>da</b>	Brugsanvisning	52
<b>sv</b>	Användarguide	60
<b>fi</b>	Käyttöohje	68
<b>no</b>	Bruksanvisning	76



## Aufbau Milchaufschäumer

- 1 - Deckel
- 2 - Dichtungsring
- 3 - WMF Milchschaum-DISC
- 4 - Krug
- 5 - Start-/Stopptaste mit Kontrollleuchte
- 6 - Gerätesockel mit Kabelaufwicklung

## Milk frother components

- 1 - Lid
- 2 - Sealing ring
- 3 - WMF milk froth DISC
- 4 - Jug
- 5 - Start/stop button with control lamp
- 6 - Appliance base with cable wrap

## Montage du mousoir à lait

- 1 - Couvercle
- 2 - Joint d'étanchéité
- 3 - Disque mousoir à lait WMF
- 4 - Pot
- 5 - Touche marche/arrêt avec témoin de contrôle
- 6 - Socle de l'appareil avec cordon d'alimentation

## Componenti schiumatore

- 1 - Coperchio
- 2 - Anello guarnizione
- 3 - DISCO per la formazione di schiuma di latte WMF
- 4 - Bricco
- 5 - Tasto di avvio/arresto con spia
- 6 - Base del dispositivo con avvolgicavo

## Montaje del espumador de leche

- 1 - Tapa
- 2 - Anillo de junta
- 3 - Espumador de leche DISC de WMF
- 4 - Jarra
- 5 - Tecla inicio/parada con luz de control
- 6 - Zócalo del aparato con bobinado de cable

## Onderdelen melkopschuimer

- 1 - Deksel
- 2 - Afdichtring
- 3 - WMF melkschuim-DISC
- 4 - Kan
- 5 - Start/stop-knop met controlelampje
- 6 - Apparaatvoet met kabelvak

## Opbygning af mælkeskummer

- 1 - Låg
- 2 - Plombering
- 3 - WMF Mælkeskummer-DISC
- 4 - Kande
- 5 - Start-/Stoptast med kontrollampe
- 6 - Apparatsockel med kabelopvikling

## Mjölkskummarens konstruktion

- 1 - Lock
- 2 - Tättningsring
- 3 - WMF-mjölkskums-DISC
- 4 - Kanna
- 5 - Start- och stoppknapp med kontrollampa
- 6 - Apparatsockel med sladdförvaring

## Maidonvaahdottimen osat

- 1 - Kansi
- 2 - Tiivisterengas
- 3 - WMF-vaahdotuslevy
- 4 - Kanna
- 5 - Käynnistys-/pysäytysnäppäin merkkivalolla
- 6 - Laitteen jalusta, johon laitteen johdon voi keriä

## Oppbygging melkeskummer

- 1 - Lokk
- 2 - Tetningsring
- 3 - WMF-melkeskum-DISC
- 4 - Kanne
- 5 - Start-/stopknapp med indikatorlampe
- 6 - Apparatsockel med kabeloppbevaring

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und seine Zuleitung außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Den Milchaufschäumer nur mit dem dazugehörigen Sockel betreiben.
- Das Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den zentralen Kundendienst des Herstellers oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Reinigen Sie nach dem Gebrauch alle Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt gekommen sind. Beachten Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

### Vor dem Benutzen

Die Gebrauchsanweisung aufmerksam lesen. Sie enthält wichtige Hinweise für den Gebrauch, die Sicherheit und die Wartung des Gerätes.

Sie soll sorgfältig aufbewahrt und gegebenenfalls an Nachbenutzer weitergegeben werden.

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck, gemäß dieser Gebrauchsanweisung, verwendet werden.

Dieses Gerät ist dafür bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise:

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den rein gewerblichen Gebrauch bestimmt.  
Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

### Technische Daten

Nennspannung:	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	450 W
Schutzklasse:	I

### Sicherheitshinweise

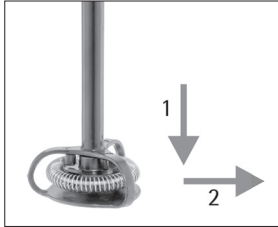
- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Die Anschlussleitung nicht über scharfe Kanten ziehen oder einklemmen, nicht herunterhängen lassen sowie vor Hitze und Öl schützen.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
  - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist;
  - das Gerät undicht ist;
  - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz o. Ä. besteht.

In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.

- Das Gerät nicht auf heiße Oberflächen z. B. Herdplatten o. Ä. oder in der Nähe der offenen Gasflamme abstellen, er könnte dabei anschmelzen.
- Das Gerät nicht auf wasserempfindliche Oberflächen abstellen. Spritzer könnten diese beschädigen.
- Das Gerät niemals ohne Aufsicht betreiben.
- Das Gerät nicht ohne Milch einschalten.
- Den Krug zum Füllen vom Sockel nehmen.
- Verwenden Sie das Gerät nur zum Erhitzen oder Aufschäumen von Milch. Verwenden Sie es nicht für andere Zutaten.
- Das Gerät während des Betriebes nicht verrücken und nicht am Netzkabel ziehen.
- Die Unterseite des Krugs muss trocken sein, bevor das Gerät genutzt wird.
- Vorsicht, das Gerät wird heiß.
- Der Netzstecker ist zu ziehen:
  - bei Störungen während des Betriebes,
  - vor jeder Reinigung und Pflege,
  - nach dem Gebrauch.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung oder nicht fachgerechter Reparatur wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Verpackungsmaterial, wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände.

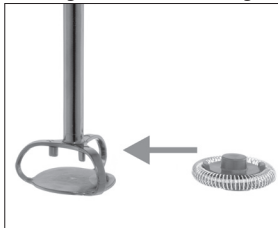
## WMF Milchschaum-DISC

Die WMF Milchschaum-DISC (3) kann zur leichteren Reinigung von der Aufnahme herausgenommen werden. Schieben Sie hierzu die WMF Milchschaum-DISC (3) seitlich mit leichtem Druck nach unten von der Aufnahme herunter.



Zur Montage gehen Sie wie folgt vor:

Schieben Sie die WMF Milchschaum-DISC (3) einfach seitlich in die Aufnahme, ein Magnet im Inneren sorgt für den sicheren Halt.



## Inbetriebnahme

Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung wie im Kapitel „Reinigung und Pflege“ beschrieben.

Die nicht benötigte Länge der Anschlussleitung kann am Boden des Gerätesockels (6) aufgewickelt werden. Schließen Sie den Netzstecker an eine Schutzkontaktsteckdose an.

## Bedienung und Betrieb

1. Füllen Sie die benötigte Menge Milch in den Krug (4) und verschließen Sie diesen mit dem Deckel (1).

2. Setzen Sie erst jetzt den Krug (4) auf den Gerätesockel (6).

### Achtung:

Setzen Sie immer erst den Deckel (1) auf das Gerät bevor Sie es einschalten.

Nehmen Sie niemals den Deckel (1) ab, während das Gerät eingeschaltet ist.

Ansonsten kann die WMF Milchschaum-DISC (3), auch bei Wiederaufsetzen des Deckels (1), nicht mehr korrekt arbeiten.

### Hinweis:

Die Zubereitung kann jederzeit durch Betätigung der Start-/Stopptaste (5) oder durch Abheben des Krugs (4) von dem Gerätesockel (6) unterbrochen werden.

Lassen Sie zwischen zwei Verwendungen das Gerät abkühlen.

Beschaffenheit und Volumen des Milchschaums hängen von der jeweiligen verwendeten Milch (u. a. Fett-, Proteingehalt, Temperatur) ab.



### Cremig weicher Milchschaum

Wählen Sie dieses Programm, um warmen, cremigen, feinporigen Milchschaum zu erhalten. Dieser eignet sich besonders für Cappuccino oder Latte Art.

- Füllen Sie den Krug (4) mit 100 bis 150 ml gekühlter Milch.

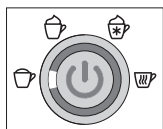
Die Füllmarkierungen finden Sie im Krug (4):

100 ml MIN

150 ml MAX

Füllen Sie keinesfalls mehr ein, da ansonsten Milchschaum überläuft und das Gerät verunreinigt wird.

- Setzen Sie den Deckel (1) auf den Krug (4) und drücken Sie diesen leicht an, damit dieser abdichtet.
- Drücken Sie nun die Start-/Stopptaste (5) so oft, bis das Leuchtsegment des Symbols aufleuchtet. Nach ca. 3 Sekunden startet die Zubereitung automatisch, die Kontrollleuchte der Start-/Stopptaste (5) leuchtet.
- Nach Programmende schaltet sich das Gerät automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt. Öffnen Sie den Deckel (1) und schöpfen Sie den Milchschaum separat ab oder gießen Sie diesen mit der verbliebenen Milch aus.



### Fester Milchschaum

Wählen Sie dieses Programm, um warmen, in der Konsistenz festen Milchschaum zu erhalten. Dieser eignet sich besonders für Cappuccino oder Latte Macchiato.

- Füllen Sie den Krug (4) mit 100 bis 150 ml gekühlter Milch.

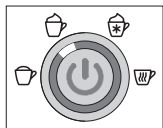
Die Füllmarkierungen finden Sie im Krug (4):

100 ml MIN

150 ml MAX

Füllen Sie keinesfalls mehr ein, da ansonsten Milchschaum überläuft und das Gerät verunreinigt wird.



- Setzen Sie den Deckel (1) auf den Krug (4) und drücken Sie diesen leicht an, damit dieser abdichtet.
- Drücken Sie nun die Start-/Stopptaste (5) so oft, bis das Leuchtsegment des Symbols aufleuchtet. Nach ca. 3 Sekunden startet die Zubereitung automatisch, die Kontrollleuchte der Start-/Stopptaste (5) leuchtet.
- Nach Programmende schaltet sich das Gerät automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt. Öffnen Sie den Deckel (1) und schöpfen Sie den Milchschaum separat ab oder gießen Sie diesen mit der verbliebenen Milch aus.

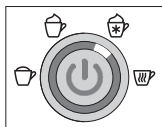




### Kalter Milchschaum



Wählen Sie dieses Programm, um kalten, cremigen Milchschaum zu erhalten. Dieser eignet sich besonders für Frappé, Cocktails, Eiskaffee oder Desserts.

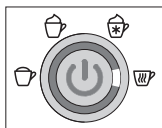
- Füllen Sie den Krug (4) mit 100 bis 150 ml gekühlter Milch.  
Die Füllmarkierungen finden Sie im Krug (4):  
100 ml MIN  
150 ml MAX 
- Füllen Sie keinesfalls mehr ein, da ansonsten Milchschaum überläuft und das Gerät verunreinigt wird.
- Setzen Sie den Deckel (1) auf den Krug (4) und drücken Sie diesen leicht an, damit dieser abdichtet.
- Drücken Sie nun die Start-/Stopptaste (5) so oft, bis das Leuchtsegment des Symbols  aufleuchtet. Nach ca. 3 Sekunden startet die Zubereitung automatisch, die Kontrollleuchte der Start-/Stopptaste (5) leuchtet.
- Nach Programmende schaltet sich das Gerät automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt. Öffnen Sie den Deckel (1) und schöpfen Sie den Milchschaum separat ab oder gießen Sie diesen mit der verbliebenen Milch aus.



### Heiße Milch

Wählen Sie dieses Programm, um Milch zu erhitzen und diese leicht aufzuschäumen. Die heiße Milch eignet sich besonders für Milchkaffee, heiße Schokolade oder Kakao.




- Füllen Sie den Krug (4) mit 100 bis 250 ml gekühlter Milch.  
Die Füllmarkierungen finden Sie im Krug (4):  
100 ml MIN  
250 ml MAX 
- Füllen Sie keinesfalls mehr ein, da ansonsten Milch überläuft und das Gerät verunreinigt wird.
- Setzen Sie den Deckel (1) auf den Krug (4) und drücken Sie diesen leicht an, damit dieser abdichtet.
- Drücken Sie nun die Start-/Stopptaste (5) so oft, bis das Leuchtsegment des Symbols  aufleuchtet. Nach ca. 3 Sekunden startet die Zubereitung automatisch, die Kontrollleuchte der Start-/Stopptaste (5) leuchtet.
- Nach Programmende schaltet sich das Gerät automatisch ab, die Kontrollleuchte erlischt. Öffnen Sie den Deckel (1) und gießen Sie die Milch aus.





## Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Netzstecker ziehen und das Gerät abkühlen lassen.
- Deckel (1) und WMF Milchschaum-DISC (3) sind spülmaschinengeeignet. Zur leichteren Reinigung kann der sich am Deckel (1) befindende Dichtungsring (2) abgenommen werden.  
**Hinweis:** Krug (4) und Gerätesockel (6) dürfen nicht in Spülmaschine gegeben werden.
- Der Krug (4) kann unter fließendem Wasser abgespült werden.  
 Der Krug (4) ist innen mit einer Antihafbeschichtung ausgestattet. Benutzen Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel und Lösungsmittel. Den Krug (4) mit einem weichem Tuch abtrocknen.  
**Achtung:** Die Unterseite des Krugs (4) muss trocken sein, bevor das Gerät genutzt wird.
- Den Gerätesockel (6) nur mit einem leicht feuchtem Tuch abwischen.

	 spülmaschinen- geeignet	 unter fließendem Wasser abspülbar	 feucht abwischen
Deckel (1)	✓	✓	✓
Dichtungsring (2)	✓	✓	✓
WMF Milch- schaum-DISC (3)	✓	✓	✓
Krug (4)	—	✓	✓
Gerätesockel (6)	—	—	✓

## Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, wenden Sie sich an unseren zentralen Kundendienst. Beachten Sie die Garantiehinweise.

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Die Kontrollleuchte leuchtet nicht, das Gerät startet nicht	Stecker nicht eingesteckt	Stecker einstecken
	Überhitzungsschutz aktiv	Gerät abkühlen lassen
Milch tritt am Deckel aus	Füllmenge zu groß	Füllmenge reduzieren
	Deckel nicht richtig aufgesetzt	Deckel mit leichtem Druck aufsetzen
	Dichtungsring fehlt oder ist verschmutzt	Dichtungsring reinigen und einsetzen

## Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Entkalkungsanweisung sowie unterbliebene Pflege.

Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2009/125/EG.



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

**Kundendienst-Adresse:**

wmf consumer electric GmbH  
Standort Trepesch  
Steinstraße 19  
D-90419 Nürnberg  
Germany  
Tel.: +49 (0) 7331 25-8677  
eMail: [service-wmf@wmf-ce.de](mailto:service-wmf@wmf-ce.de)

---

**Hersteller:**

wmf consumer electric GmbH  
Messerschmittstraße 4  
D-89343 Jettingen-Scheppach  
Germany  
[www.wmf-ce.de](http://www.wmf-ce.de)

Änderungen vorbehalten - IB-13120011-02-1305

type: 0413120011